

SPRÁVA NEZÁVISLÉHO AUDÍTORA
pre štatutárny orgán a obecné zastupiteľstvo obce Čierny Brod

Správa z auditu účtovnej závierky

Podmienенý názor

Uskutočnil som audit účtovnej závierky obce Čierny Brod (ďalej aj „obec“), ktorá obsahuje súvahu k 31. decembru 2016, výkaz ziskov a strát za rok končiaci sa k uvedenému dátumu, a poznámky, ktoré obsahujú súhrn významných účtovných zásad a účtovných metód.

Podľa môjho názoru, okrem vplyvu skutočností opísaných v odseku Základ pre podmienенý názor, priložená účtovná závierka poskytuje pravdivý a verný obraz finančnej situácie obce Čierny Brod k 31. decembru 2016 a výsledku jej hospodárenia za rok končiaci sa k uvedenému dátumu podľa zákona č. 431/2002 Z.z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o účtovníctve“).

Základ pre podmienенý názor

Účtovná jednotka za minulé obdobie končiace sa k 31.12.2015 nadhodnotila hodnotu bankových účtov na strane aktív a bankových úverov na strane pasív v súvahe o 54377,39 euro.

Účtovná jednotka za minulé obdobie končiace sa k 31.12.2015 nerozdelila záväzok voči ŠFRB na krátkodobú a dlhodobú časť všetko uviedla ako dlhodobé záväzky v rámci bežného účtovného obdobia.

Audit som vykonal podľa medzinárodných audítorských štandardov (International Standards on Auditing, ISA). Moja zodpovednosť podľa týchto štandardov je uvedená v odseku Zodpovednosť audítora za audit účtovnej závierky. Od obce Čierny Brod som nezávislý podľa ustanovení zákona č. 423/2015 o štatutárnom audite a o zmene a doplnení zákona č. 431/2002 Z. z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o štatutárnom audite“) týkajúcich sa etiky, vrátane Etického kódexu audítora, relevantných pre môj audit účtovnej závierky a splnil som aj ostatné požiadavky týchto ustanovení týkajúcich sa etiky. Som presvedčený, že audítorské dôkazy, ktoré som získal, poskytujú dostatočný a vhodný základ pre môj názor.

Zodpovednosť štatutárneho orgánu za účtovnú závierku

Štatutárny orgán je zodpovedný za zostavenie tejto účtovnej závierky tak, aby poskytovala pravdivý a verný obraz podľa zákona o účtovníctve a za tie interné kontroly, ktoré považuje za potrebné na zostavenie účtovnej závierky, ktorá neobsahuje významné nesprávnosti, či už v dôsledku podvodu alebo chyby.

Pri zostavovaní účtovnej závierky je štatutárny orgán zodpovedný za zhodnotenie schopnosti obce Čierny Brod nepretržite pokračovať vo svojej činnosti, za opísanie skutočností týkajúcich sa nepretržitého pokračovania v činnosti, ak je to potrebné, a za použitie predpokladu nepretržitého pokračovania v činnosti v účtovníctve.

Štatutárny orgán je ďalej zodpovedný za dodržiavanie povinností podľa Zákona č. 583/2004 Z.z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v platnom znení (ďalej len „zákon o rozpočtových pravidlách“).

Zodpovednosť audítora¹ za audit účtovnej závierky

Mojou zodpovednosťou je získať primerané uistenie, či účtovná závierka ako celok neobsahuje významné nesprávnosti, či už v dôsledku podvodu alebo chyby, a vydať správu audítora, vrátane

¹ Pod pojmom „audítora“ sa rozumie „štatutárny audítora“ alebo „audítorská spoločnosť“ definovaní v §2, ods.2 a 3 zákona o štatutárnom audite. Ak audit vykonáva audítorská spoločnosť, použije sa v texte 1. osoba množného čísla.

názoru. Primerané uistenie je uistenie vysokého stupňa, ale nie je zárukou toho, že audit vykonaný podľa medzinárodných audítorských štandardov vždy odhalí významné nesprávnosti, ak také existujú. Nesprávnosti môžu vzniknúť v dôsledku podvodu alebo chyby a za významné sa považujú vtedy, ak by sa dalo odôvodnene očakávať, že jednotlivito alebo v súhrne by mohli ovplyvniť ekonomické rozhodnutia používateľov, uskutočnené na základe tejto účtovnej závierky.

Súčasťou auditu je aj overenie dodržiavania povinností obce Čierny Brod podľa požiadaviek zákona o rozpočtových pravidlách a v rozsahu, v ktorom zákon o rozpočtových pravidlách ukladá audítorovi toto overenie vykonať.

V rámci auditu uskutočneného podľa medzinárodných audítorských štandardov, počas celého auditu uplatňujem odborný úsudok a zachovávam profesionálny skepticizmus. Okrem toho:

- Identifikujem a posudzujem riziká významnej nesprávnosti účtovnej závierky, či už v dôsledku podvodu alebo chyby, navrhujem a uskutočňujem audítorské postupy reagujúce na tieto riziká a získavam audítorské dôkazy, ktoré sú dostatočné a vhodné na poskytnutie základu pre môj názor. Riziko neodhalenia významnej nesprávnosti v dôsledku podvodu je vyššie ako toto riziko v dôsledku chyby, pretože podvod môže zahŕňať tajnú dohodu, falšovanie, úmyselné vynechanie, nepravdivé vyhlásenie alebo obídenie internej kontroly.
- Oboznamujem sa s internými kontrolami relevantnými pre audit, aby som mohol navrhnúť audítorské postupy vhodné za daných okolností, ale nie za účelom vyjadrenia názoru na efektívnosť interných kontrol obce Čierny Brod.
- Hodnotím vhodnosť použitých účtovných zásad a účtovných metód a primeranosť účtovných odhadov a uvedenie s nimi súvisiacich informácií, uskutočnené štatutárnym orgánom.
- Robím záver o tom, či štatutárny orgán vhodne v účtovníctve používa predpoklad nepretržitého pokračovania v činnosti a na základe získaných audítorských dôkazov záver o tom, či existuje významná neistota v súvislosti s udalosťami alebo okolnosťami, ktoré by mohli významne spochybníť schopnosť obce Čierny Brod nepretržite pokračovať v činnosti. Ak dospejem k záveru, že významná neistota existuje, som povinný upozorniť v mojej správe audítora na súvisiace informácie uvedené v účtovnej závierke alebo, ak sú tieto informácie nedostatočné, modifikovať môj názor. Moje závery vychádzajú z audítorských dôkazov získaných do dátumu vydania mojej správy audítora.
- Hodnotím celkovú prezentáciu, štruktúru a obsah účtovnej závierky vrátane informácií v nej uvedených, ako aj to, či účtovná závierka zachytáva uskutočnené transakcie a udalosti spôsobom, ktorý vedie k ich vernému zobrazeniu.

Správy k ďalším požiadavkám zákonov a iných právnych predpisov

Správa k informáciám, ktoré sa uvádzajú v konsolidovanej výročnej správe vrátane údajov individuálnej výročnej správy²

Štatutárny orgán je zodpovedný za informácie uvedené v konsolidovanej výročnej správe vrátane údajov individuálnej výročnej správy, zostavenej podľa požiadaviek zákona o účtovníctve. Môj vyššie uvedený názor na individuálnu účtovnú závierku sa nevzťahuje na iné informácie v konsolidovanej výročnej správe.

V súvislosti s auditom konsolidovanej účtovnej závierky a individuálnej účtovnej závierky je mojou zodpovednosťou oboznámenie sa s informáciami uvedenými v konsolidovanej výročnej správe vrátane

² Tento vzor sa použije, keď je konsolidovaná výročná správa k dispozícii v čase výkonu auditu a vydania správy audítora z auditu KUZ. Ak nie je k dispozícii, použije sa príslušný text zo vzoru D.2 upravený o slovo "konsolidovaný". Následne po obdržaní konsolidovanej výročnej správy audítor vydá dodatok k správe audítora, vid' vzor D.3 (upravený o slovo "konsolidovaný"), v ktorom sa vyjadrí ku konsolidovanej výročnej správe.

údajov individuálnej výročnej správy, a posúdenie, či tieto informácie nie sú vo významnom nesúlade s auditovanou konsolidovanou účtovnou závierkou a s auditovanou individuálnou účtovnou závierkou alebo mojimi poznatkami, ktoré som získal počas auditu konsolidovanej účtovnej závierky a individuálnej účtovnej závierky, alebo sa inak zdajú byť významne nesprávne.

Posúdil som, či konsolidovaná výročná správa účtovnej jednotky verejnej správy vrátane údajov individuálnej výročnej správy, ktorú za konsolidovaný celok zostavila konsolidujúca účtovná jednotka obec Čierny Brod, obsahuje informácie, ktorých uvedenie vyžaduje zákon o účtovníctve.

Na základe prác vykonaných počas auditu konsolidovanej účtovnej závierky a individuálnej účtovnej závierky, podľa môjho názoru:

- informácie uvedené v konsolidovanej výročnej správe vrátane údajov individuálnej výročnej správy zostavenej za rok 2016 sú v súlade s konsolidovanou účtovnou závierkou a s individuálnou účtovnou závierkou za daný rok,
- konsolidovaná výročná správa obsahuje informácie podľa zákona o účtovníctve vrátane údajov individuálnej výročnej správy, ktoré sa v nej uviedli v súlade so zákonom o účtovníctve.

Okrem toho, na základe mojich poznatkov o účtovnej jednotke a situácii v nej, ktoré som získal počas auditu konsolidovanej účtovnej závierky a individuálnej účtovnej závierky, som povinný uviesť, či som zistil významné nesprávnosti v konsolidovanej výročnej správe vrátane údajov individuálnej výročnej správy, ktorú som obdržal pred dátumom vydania tejto správy audítora.³ V tejto súvislosti neexistujú zistenia, ktoré by som mal uviesť.

Správa z overenia dodržiavania povinností obce Čierny Brod podľa požiadaviek zákona o rozpočtových pravidlách

Na základe overenia dodržiavania povinností podľa požiadaviek zákona o rozpočtových pravidlách, platných v SR pre územnú samosprávu v znení neskorších predpisov konštatujem, že obec Čierny Brod konala v súlade s požiadavkami zákona o rozpočtových pravidlách.

V Šali dňa: 27.11.2017

*Ing. Marián Péteri
Certifikovaný audítor
Licencia SKAU číslo 772*

Podpis audítora

*Ing. Marián Péteri
Sládkovičova 2045/49
92701 Šaľa*



³ V prípade významných nesprávností v konsolidovanej výročnej správe uvedie audítor aj charakter každej takejto nesprávnosti.